



# RELOCATION ASSISTANT SERVICE AGREEMENT

## เงื่อนไขการให้บริการ Relocation Assistant

### 1. Scope of Services / ขอบเขตการให้บริการ

<p>Relocation support for up to 30 days including housing search, bank guidance, utilities setup, local orientation, school recommendations, local hospital introduction and one local tour.</p>	<p>บริการช่วยเหลือการย้ายถิ่นฐานระยะเวลา 30 วัน รวมถึงหาที่พัก, แนะนำธนาคาร อินเทอร์เน็ต ซิมการ์ด โรงเรียน การใช้ชีวิต โรงพยาบาลท้องถิ่น และทัวร์ในพื้นที่ 1 วัน</p>
<p>Relocation support includes guidance and coordination for essential services such as housing, banking, utilities, and school selection.</p> <p>For accommodations, banks and schools, the company provides:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Information and requirements guidance</li><li>• Recommendations based on client needs</li></ul>	<p>บริการ <b>Relocation</b> ครอบคลุมการให้คำแนะนำและประสานงานด้านที่อยู่อาศัย ธนาคาร สาธารณูปโภค และโรงเรียน</p> <p>สำหรับธนาคารและโรงเรียน บริษัทจะให้บริการ:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• ให้ข้อมูลและคำแนะนำเกี่ยวกับเอกสารและขั้นตอน</li><li>• แนะนำสถานที่ตามความต้องการของลูกค้า</li><li>• ช่วยประสานงานนัดหมาย (ถ้ามี)</li></ul> <p><b>การพาไปติดต่อหน่วยงานหรือสถานที่จริง:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• ไม่รวมอยู่ในบริการหลัก</li></ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assistance with appointment coordination (if applicable)</li> </ul> <p><b>On-site accompaniment is not included as standard service, and may be arranged:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• In selected cases</li> <li>• As part of VIP service (if applicable)</li> <li>• Or as an additional paid service</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• สามารถจัดให้ได้ในบางกรณี</li> <li>• หรือเป็นบริการเสริมมีค่าใช้จ่าย (Add-on) ตามความเหมาะสม</li> </ul>
<p>For Housing support includes property research, shortlisting, and coordination with agents or landlords.</p> <p>Property viewings will typically be conducted by selected third-party agents or property representatives.</p> <p>The Company may accompany the client for property viewings in selected cases or as an add-on service, subject to availability.</p>	<p>บริการด้านที่พักรวมถึงการค้นหา คัดเลือก และประสานงานกับตัวแทนหรือนายหน้า</p> <p>การพาเข้าชมที่พักโดยทั่วไปจะดำเนินการโดยตัวแทนหรือนายหน้าอสังหาริมทรัพย์ที่คัดสรรแล้ว</p> <p>บริษัทอาจพาลูกค้าไปดูที่พักด้วยในบางกรณี หรือเป็นบริการเสริม (Add-on) ตามความเหมาะสม</p>

***⚠ The Company acts solely as a coordinator between the Client and independent suppliers or service providers.***

*The Company does not serve as a legal representative, nor does it have any authority to make decisions or act on behalf of the Client, unless explicitly authorized in writing.*

⚠️ บริษัทฯ ทำหน้าที่เป็นผู้ประสานงานระหว่างลูกค้าและผู้ให้บริการหรือบุคคลภายนอกเท่านั้น  
บริษัทฯ ไม่มีสถานะเป็นตัวแทนทางกฎหมาย และไม่มีอำนาจในการตัดสินใจหรือดำเนินการแทนลูกค้า เว้นแต่จะ  
ได้รับมอบอำนาจเป็นลายลักษณ์อักษรอย่างชัดเจน

## 2. Service Period / ระยะเวลา

30 days from service start date / ระยะเวลา 30 วันจากวันที่ระบุในสัญญา

## 3. Personalized Relocation Service/ ค่าบริการเบื้องต้น

**The service fee is 25,900 THB per individual applicant / ค่าบริการ**

**25,900** บาทต่อผู้สมัคร **1** ท่าน

**or, 49,500 THB for one immediate family / หรือ 49,500** บาทสำหรับครอบครัว

เดียวกัน (สมาชิกครอบครัวโดยตรง)

**Payment shall be made prior to the commencement of services. /**

กรุณาชำระค่าบริการก่อนเริ่มดำเนินการ

## 4. Service Limitation & Working Hours / เวลาให้บริการ

**Working hours:** Monday–Saturday, 09:00–18:00 (Thailand time)

**Channels:** WhatsApp, LINE, Email, and on-site (if scheduled)

Response time is within business hours only.

**Outside hours charges (Minimum 1 hour charge applies.);**

\*\*\*500 THB/hr (online support)

\*\*\*1,000 THB/hr (on-site / urgent)

บริษัทฯ ให้บริการวันจันทร์–เสาร์ เวลา 09:00–18:00 น.

การตอบกลับอยู่ภายในเวลาทำการเท่านั้น

นอกเวลาคิดค่าบริการขั้นต่ำ 1 ชั่วโมง;

\*\*\*500 บาท/ชั่วโมง (ออนไลน์)

\*\*\*1,000 บาท/ชั่วโมง (นอกสถานที่ / เร่งด่วน)

## 5. Add-on Services / บริการเสริม

Airport transfer, condo viewing trips, legal consultation, translation and admin support

บริการเสริมมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม เช่น รับส่งสนามบิน ดูคอนโดปรึกษากฎหมาย แปลเอกสาร และงานเอกสาร

## 6. Cancellation & Refund Policy / นโยบายการยกเลิกและคืนเงิน

- Cancellations made more than 7 days before the service date are eligible for a 70% refund.
- Cancellations made less than 7 days before the service date are non-refundable.
- Once the service has started, no refunds can be provided.
- ยกเลิกมากกว่า 7 วันก่อนวันเริ่มบริการ สามารถคืนเงินได้ 70%
- ยกเลิกน้อยกว่า 7 วันก่อนวันเริ่มบริการ ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนเงิน
- เมื่อเริ่มให้บริการแล้ว ไม่สามารถคืนเงินได้ทุกกรณี

## 7. Disclaimer / ข้อจำกัดความรับผิดชอบ

⚠ We do not guarantee outcomes from third-party providers (e.g. landlords, banks, schools, government agencies).

⚠ บริษัทฯ ไม่รับประกันผลลัพธ์จากบุคคลที่สาม เช่น เจ้าของบ้าน ธนาคาร โรงเรียน หรือหน่วยงานราชการ

The Company shall not be held liable for any decisions, delays, or outcomes arising from third-party services.

The client is responsible for all final decisions and agreements.

บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบต่อผลลัพธ์ ความล่าช้า หรือการตัดสินใจที่เกิดจากบุคคลที่สาม  
ลูกค้าเป็นผู้รับผิดชอบในการตัดสินใจและข้อตกลงทั้งหมดด้วยตนเอง

## 8. Payments & Third-Party Disclaimer / การชำระเงินและบุคคลภายนอก

All suppliers, agents, or third-party service providers are **independent entities** and are not authorized to collect any payments on behalf of Siam Europa Travel Co., Ltd.

All payments for services must be made **only to the official bank account of Siam Europa Travel Co., Ltd.** in order to be considered valid and completed.

**⚠ Any payment made outside the Company's official channels shall be at the client's own risk and the company will never request payments through personal accounts.**

ผู้ให้บริการภายนอก ตัวแทน หรือบุคคลที่สามทั้งหมด ถือเป็นบุคคลอิสระ และ ไม่มีอำนาจในการเรียกเก็บเงิน  
ใดๆ ในนามของบริษัท สยาม ยูโรปา ทราเวล จำกัด

การชำระเงินค่าบริการทั้งหมดต้องดำเนินการผ่าน บัญชีธนาคารของบริษัท สยาม ยูโรปา ทราเวล จำกัด  
เท่านั้น จึงจะถือว่าการชำระเงินนั้นถูกต้องและสมบูรณ์

**⚠ การชำระเงินผ่านช่องทางอื่นถือเป็นความรับผิดชอบของลูกค้าแต่เพียงผู้เดียวและบริษัทฯ ไม่มีนโยบายเรียก  
รับโอนเงินเข้าบัญชีส่วนตัว**